



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

ECE/TRANS/WP.29/GRB/2007/1
8 décembre 2006

Original: ANGLAIS
ANGLAIS et FRANÇAIS SEULEMENT

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Forum mondial de l'harmonisation des Règlements
concernant les véhicules

Groupe de travail du bruit

Quarante-cinquième session
Genève, 20-22 février 2007

**ORDRE DU JOUR PROVISOIRE ANNOTÉ DE
LA QUARANTE-CINQUIÈME SESSION ^{1,2}**

qui s'ouvrira au Palais des Nations à Genève,
le mardi 20 février 2007 à 14 h 30
et s'achèvera le jeudi 22 février 2007 à 17 h 30

¹ Dans un souci d'économie, les délégations sont priées de bien vouloir se rendre à la réunion munies de leurs exemplaires des documents car ceux-ci ne sont plus distribués en salle. Avant la session, les documents peuvent être téléchargés à partir du site Internet de la Division des transports de la CEE (<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29grb/grbage.html>). À titre exceptionnel, les documents peuvent également être obtenus par courrier électronique (juris.dzintars@unece.org) ou par télécopie (41 22 917 0039). Pendant la session, les documents officiels peuvent être obtenus auprès de la Section de la distribution des documents de l'ONUG (salle C.337, 3^e étage, Palais des Nations). Pour la traduction des documents officiels susmentionnés, les participants ont désormais accès au nouveau système de diffusion électronique des documents (ODS), à l'adresse suivante: <http://documents.un.org>.

² Les participants sont priés de remplir une formule d'inscription qu'ils peuvent télécharger sur le site Web de la Division des transports de la CEE (<http://www.unece.org/trans/registfr.html>). Ils sont priés de la renvoyer au secrétariat de la CEE au plus tard une semaine avant la session, soit par courrier électronique (marina.dolgova@unece.org ou nelly.enonler@unece.org) soit par télécopie (41 22 917 0039). À leur arrivée au Palais des Nations, les représentants doivent obtenir une plaquette d'identité à la Section de la sécurité et de la sûreté, installée au portail de Pregny (14, avenue de la Paix). En cas de difficulté, prière de se mettre en contact avec le secrétariat par téléphone (poste 71964 ou 71112). Pour consulter une carte du Palais des Nations ou obtenir d'autres renseignements utiles, prière de vous rendre sur le site Web <http://www.unece.org/meetings/practical.htm>.

Note: Le présent document est distribué uniquement aux experts du bruit (GRB).

I. RÉUNIONS INFORMELLES EN MARGE DE LA SESSION DU GRB PROPREMENT DITE

- a) Réunion informelle du Groupe de travail chargé de la mise au point d'une méthode améliorée d'essai des motocycles pour la mesure du bruit

Elle se tiendra le matin du mardi 20 février 2007, de 9 h 30 à 12 h 30. L'ordre du jour de la réunion sera établi par le secrétariat du groupe informel et distribué aux membres du groupe avant la réunion. Note: cette réunion se tiendra sans interprétation.

- b) Réunion informelle du Groupe de travail du GRB sur les dispositions supplémentaires concernant les émissions sonores

Le groupe se réunira après la session du GRB proprement dite, à une date qui conviendra, en fonction de l'avancement des travaux du GRB. Cette réunion devrait durer une journée. L'ordre du jour de la réunion sera établi par le secrétariat du groupe informel et distribué aux membres du groupe avant la réunion.

II. ORDRE DU JOUR PROVISOIRE

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
2. ACCORD DE 1958: AMENDEMENTS
À DES RÈGLEMENTS CEE
EXISTANTS
 - 2.1 Règlement n° 41 – (Bruit émis par les motocycles)
 - 2.1.1 Actualisation ECE/TRANS/WP.29/GRB/42, par. 3 et 4
 - 2.2 Règlement n° 51 – (Bruit émis par les véhicules des catégories M et N) ECE/TRANS/WP.29/GRB/42, par. 5
ECE/TRANS/WP.29/GRB/2007/2
 - 2.2.1 Actualisation ECE/TRANS/WP.29/1056, par. 54, 61 et 85
 - 2.2.1.1 Nouvelles valeurs limites du niveau sonore ECE/TRANS/WP.29/GRB/42, par. 8
ECE/TRANS/WP.29/GRB/2006/2
ECE/TRANS/WP.29/GRB/2006/4
GRB-43-4
 - 2.2.1.2 Proposition d'amendements provisoires au Règlement ECE/TRANS/WP.29/GRB/42, par. 9
GRB-42-13
 - 2.2.1.3 Prescriptions supplémentaires concernant les émissions sonores ECE/TRANS/WP.29/GRB/42, par. 10 et 11

- | | | |
|-------|---|---|
| 2.2.2 | Essai statique pour les véhicules à quatre roues | ECE/TRANS/WP.29/GRB/42, par. 12
ECE/TRANS/WP.29/GRB/2007/3 |
| 2.3 | <u>Règlement n° 59</u> - (Dispositifs silencieux de remplacement) | ECE/TRANS/WP.29/GRB/42, par. 13 |
| 2.4 | <u>Règlement n° 117</u> - (Bruit de roulement des pneumatiques) | |
| 2.4.1 | <u>Extension du champ d'application du Règlement aux pneumatiques rechapés</u> | ECE/TRANS/WP.29/GRB/42, par. 14 |
| 2.4.2 | <u>Rectificatif 2 au Règlement</u> | ECE/TRANS/WP.29/GRRF/60, par. 36
ECE/TRANS/WP.29/2007/8 |
| 3. | ACCORD DE 1997: AMENDEMENTS À LA RÈGLE N° 1 | ECE/TRANS/WP.29/GRB/42, par. 15 |
| 4. | ACCORD DE 1998: ÉLABORATION D'UN NOUVEAU RTM SUR LE BRUIT | ECE/TRANS/WP.29/GRB/42, par. 16 et 17
ECE/TRANS/WP.29/1056, par. 118 |
| 5. | ÉCHANGE DE RENSEIGNEMENTS SUR LES PRESCRIPTIONS NATIONALES ET INTERNATIONALES EN MATIÈRE DE NIVEAU SONORE | ECE/TRANS/WP.29/GRB/42, par. 18 |
| 6. | ÉCHANGE DE VUES SUR LES MÉTHODES DE CALCUL DE LA RÉDUCTION DU BRUIT DES VÉHICULES | ECE/TRANS/WP.29/GRB/42, par. 19 |
| 7. | INCIDENCE DU REVÊTEMENT DE LA ROUTE SUR LE BRUIT DE ROULEMENT DES PNEUMATIQUES | ECE/TRANS/WP.29/GRB/42, par. 20 à 22 |
| 8. | QUESTIONS DIVERSES | |

III. ANNOTATIONS À L'ORDRE DU JOUR PROVISOIRE

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Conformément à l'article 7 du chapitre III du Règlement intérieur du WP.29 (TRANS/WP.29/690), le premier point de l'ordre du jour provisoire est l'adoption de l'ordre du jour.

2. ACCORD DE 1958: AMENDEMENTS À DES RÈGLEMENTS CEE EXISTANTS

2.1 Règlement n° 41 - (Bruit émis par les motocycles)

2.1.1 Actualisation

Le GRB souhaitera peut-être être que le Président du groupe informel chargé de la mise au point d'une méthode améliorée d'essai des motocycles l'informe des résultats de sa huitième session. Le Président du groupe informel informera aussi le GRB des conclusions de l'analyse des données du programme d'essai.

2.2 Règlement n° 51 – (Bruit émis par les véhicules des catégories M et N)

Le GRB a décidé d'examiner une proposition de la Fédération de Russie sur l'inclusion dans le Règlement de prescriptions relatives à la durabilité des systèmes de réduction du bruit.

2.2.1 Actualisation

Le Président informera le GRB sur l'adoption de la nouvelle méthode d'essai pour la mesure du bruit par le WP.29 et l'AC.1 à leurs sessions de novembre 2006.

2.2.1.1 Nouvelles valeurs limites du niveau sonore

Le GRB a décidé d'examiner les propositions de son groupe informel, de l'OICA et des Pays-Bas en tenant compte des amendements au Règlement adoptés par le WP.29 et l'AC.1 à leurs sessions de novembre 2006.

2.2.1.2 Proposition d'amendements provisoires au Règlement

Le GRB a décidé d'examiner la proposition des Pays-Bas.

2.2.1.3 Prescriptions supplémentaires concernant les émissions sonores

Le GRB souhaitera peut-être que le Président du groupe informel l'informe des résultats de la cinquième réunion tenue par le groupe à La Haye du 8 au 10 novembre 2006 et souhaitera peut-être aussi conseiller le groupe informel sur les questions en suspens que ce dernier n'a pu régler.

2.2.2 Essai statique pour les véhicules à quatre roues

Le GRB a décidé d'examiner une proposition actualisée de l'ISO tendant à aligner les prescriptions actuelles du Règlement relatives à l'essai statique des véhicules sur celles qui figurent dans l'ISO/FDIS 5130.

2.3 Règlement n° 59 - (Dispositifs silencieux de remplacement)

Le GRB souhaitera peut-être examiner une proposition actualisée de la CLEPA, si le texte en est disponible, aux fins de la révision du texte actuel du Règlement n° 59, en tenant compte des amendements au Règlement n° 51 adoptés par le WP.29 et l'AC.1 à leurs sessions de novembre 2006 ainsi que de la poursuite de l'actualisation des prescriptions supplémentaires concernant les émissions sonores.

2.4 Règlement n° 117 - (Bruit de roulement des pneumatiques)

2.4.1 Extension du champ d'application du Règlement aux pneumatiques rechapés

Le GRB souhaitera peut-être examiner une nouvelle proposition du BIPAVÉR, si le texte en est disponible.

2.4.2 Rectificatif 2 au Règlement

Le GRRF a adopté la proposition de rectificatif 2 au Règlement à sa soixantième session et l'a soumise au WP.29 et à l'AC.1, pour examen à leurs sessions de mars 2007, et au GRB pour information.

3. ACCORD DE 1997: AMENDEMENTS À LA RÈGLE N° 1

Le GRB a décidé de se prononcer sur la nécessité de modifier la Règle n° 1.

4. ACCORD DE 1998: ÉLABORATION D'UN NOUVEAU RTM SUR LE BRUIT

Le GRB a décidé de reprendre l'examen de cette question. L'AC.3 a décidé à sa session de novembre 2006 de poursuivre l'échange de vues à la lumière de l'expérience acquise pendant la période transitoire d'application du Règlement n° 51 modifié (ECE/TRANS/WP.29/1056, par. 118).

5. ÉCHANGE DE RENSEIGNEMENTS SUR LES PRESCRIPTIONS NATIONALES ET INTERNATIONALES EN MATIÈRE DE NIVEAU SONORE

Le GRB souhaitera peut-être être informé de l'élaboration de prescriptions nationales et internationales en matière de niveau sonore.

6. ÉCHANGE DE VUES SUR LES MÉTHODES DE CALCUL DE LA RÉDUCTION DU BRUIT DES VÉHICULES

Le GRB souhaitera peut-être procéder à un échange de vues sur les méthodes de calcul de la réduction du bruit des véhicules.

7. INCIDENCE DU REVÊTEMENT DE LA ROUTE SUR LE BRUIT DE ROULEMENT DES PNEUMATIQUES

L'expert de l'Allemagne devrait présenter un exposé sur le sujet et l'expert de l'Association permanente de la route (AIPCR) devrait en présenter un sur le classement

des revêtements de route et les techniques disponibles en matière de revêtement à faible bruit.

8. QUESTIONS DIVERSES

Le GRB souhaitera peut-être examiner tout nouveau sujet qui pourrait être inscrit à son ordre du jour.
